

GOD and we
GOTT und wir

40 Statements and Demands
in 8 World Religions

40 Aussagen und Forderungen
in 8 Weltreligionen



A divine or ultimate reality exists.

Eine göttliche oder letzte Wirklichkeit existiert.

Une réalité divine ou ultime existe.

Existe una realidad divina o última.

Существует божественная или предельная реальность.

Існує божественна або гранична реальність.

Christen – **Christians**	**9–10**	**9–10**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**7–10**	**6–10**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**8–10**	**10**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**10**	**9–10**	**Daoists** – Daoisten



The divine is a personal being with whom one can relate.

Das Göttliche ist ein persönliches Gegenüber.

Le divin est un être personnel avec lequel on peut entrer en relation.

Lo divino es un ser personal con el que se puede establecer una relación.

Божественное — это личностное существо, с которым можно вступить в отношения.

Божественне — це особистісна істота, з якою можна вступити у стосунки.

Christen – **Christians**	**8–10**	**8–10**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**3–10**	**0–3**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**6–10**	**8–10**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**8–10**	**8–10**	**Daoists** – Daoisten



Ultimate reality is an impersonal order.

Die letzte Wirklichkeit ist eine unpersönliche Ordnung.

La réalité ultime est un ordre impersonnel.

La realidad última es un orden impersonal.

Предельная реальность — это безличный порядок.

Гранична реальність — це безособовий порядок.

Christen – **Christians**	**0–3**	**0–2**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**3–10**	**7–10**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**0–4**	**2–5**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**0–3**	**0–2**	**Daoists** – Daoisten



There is only one God.

Es gibt nur einen Gott.

Il n’existe qu’un seul Dieu.

Solo existe un Dios.

Существует только один Бог.

Існує лише один Бог.

Christen – **Christians**	**10**	**10**	**Muslims –** Muslime
Hindus – **Hindu**	**2–10**	**0–2**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**10**	**10**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**10**	**10**	**Daoists** – Daoisten



The divine manifests in different forms.

Das Göttliche zeigt sich in unterschiedlichen Gestalten.

Le divin se manifeste sous différentes formes.

Lo divino se manifiesta de distintas formas.

Божественное проявляется в различных образах.

Божественне проявляється в різних образах.

Christen – **Christians**	**3–8**	**0–2**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**8–10**	**1–6**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**0–3**	**2–6**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**5–9**	**0–2**	**Daoists** – Daoisten



The world owes its existence to a divine creator.

Die Welt verdankt ihre Existenz einem göttlichen Schöpfer.

Le monde doit son existence à un créateur divin.

El mundo debe su existencia a un creador divino.

Мир обязан своим существованием божественному Творцу.

Світ завдячує своїм існуванням божественному Творцеві.

Christen – **Christians**	**9–10**	**10**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**3–10**	**0–1**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**8–10**	**10**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**10**	**10**	**Daoists** – Daoisten



The divine is present in all living beings.

Das Göttliche ist in allen Lebewesen gegenwärtig.

Le divin est présent en tout être vivant.

Lo divino está presente en todos los seres vivos.

Божественное присутствует во всех живых существах.

Божественне присутнє в усіх живих істотах.

Christen – **Christians**	**4–9**	**3–8**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**7–10**	**1–7**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**4–9**	**9–10**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**6–9**	**3–8**	**Daoists** – Daoisten


Download at www.kann.es

Ultimate reality transcends human concepts.

Die letzte Wirklichkeit übersteigt menschliche Begriffe.

La réalité ultime dépasse les concepts humains.

La realidad última trasciende los conceptos humanos.

Предельная реальность выходит за рамки человеческих понятий.

Гранична реальність виходить за межі людських понять.

Christen – **Christians**	**7–10**	**8–10**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**8–10**	**8–10**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**8–10**	**9–10**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**9–10**	**8–10**	**Daoists** – Daoisten



God can appear in human form.

Gott kann in menschlicher Gestalt erscheinen.

Dieu peut apparaître sous une forme humaine.

Dios puede aparecer en forma humana.

Бог может являться в человеческом облике.

Бог може з'являтися в людській подобі.

Christen – **Christians**	**9–10**	**0**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**4–10**	**0–2**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**0–1**	**0–2**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**0–2**	**0**	**Daoists** – Daoisten



Sacred scriptures convey authoritative truth.

Heilige Schriften vermitteln verbindliche Wahrheit.

Les Écritures sacrées transmettent une vérité qui fait autorité.

Las escrituras sagradas transmiten una verdad vinculante.

Священные писания передают истину, обязательную для принятия.

Священні писання передають істину, обов'язкову для прийняття.

Christen – **Christians**	**7–10**	**9–10**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**5–10**	**4–9**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**6–10**	**9–10**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**9–10**	**9–10**	**Daoists** – Daoisten



Religious beliefs should be examined through reason.

Religiöse Überzeugungen sollen mit Vernunft geprüft werden.

Les convictions religieuses doivent être examinées à la lumière de la raison.

Las creencias religiosas deben examinarse mediante la razón.

Религиозные убеждения следует проверять с помощью разума.

Релігійні переконання слід перевіряти за допомогою розуму.

Christen – **Christians**	**4–10**	**4–9**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**6–10**	**7–10**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**6–10**	**7–10**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**9–10**	**4–9**	**Daoists** – Daoisten



Personal spiritual experience makes knowledge possible.

Eigene spirituelle Erfahrung ermöglicht Erkenntnis.

L’expérience spirituelle personnelle permet d’accéder à la connaissance.

La experiencia espiritual personal permite alcanzar conocimiento.

Личный духовный опыт позволяет обрести познание.

Особистий духовний досвід дає змогу здобути пізнання.

Christen – **Christians**	**5–10**	**4–10**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**8–10**	**9–10**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**4–10**	**8–10**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**7–10**	**4–10**	**Daoists** – Daoisten



Christen – **Christians**	**2–9**	**2–8**	**Muslims –** Muslime
Hindus – **Hindu**	**6–10**	**5–9**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**5–9**	**8–10**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**9–10**	**2–8**	**Daoists** – Daoisten

Different religions
can be paths to truth.

Unterschiedliche Religionen können
Wege zur Wahrheit sein.

Différentes religions peuvent être
des voies vers la vérité.

Distintas religiones pueden ser caminos
hacia la verdad.

Разные религии
могут быть путями к истине.

Різні релігії
можуть бути шляхами до істини.

Christen – **Christians**	**2–9**	**2–8**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**6–10**	**5–9**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**5–9**	**8–10**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**9–10**	**2–8**	**Daoists** – Daoisten


Download be

One religious path is binding on all people.

Ein religiöser Weg ist für alle Menschen verbindlich.

Une voie religieuse s'impose à tous les êtres humains.

Un camino religioso es obligatorio para todas las personas.

Один религиозный путь обязателен для всех людей.

Один релігійний шлях є обов'язковим для всіх людей.

Christen – **Christians**	**4–10**	**7–10**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**1–7**	**2–8**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**0–4**	**1–5**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**7–10**	**7–10**	**Daoists** – Daoisten



Christen – **Christians**	**6–10**	**8–10**	**Muslims –** Muslime
Hindus **– Hindu**	**8–10**	**0–2**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**5–10**	**9–10**	**Sikh** – Sikh
Bahai **– Bahai**	**10**	**8–10**	**Daoists** – Daoisten

Every person has an imperishable spiritual essence.

Jeder Mensch besitzt einen unvergänglichen geistigen Wesenskern.

Chaque être humain possède une essence spirituelle impérissable.

Cada persona posee una esencia espiritual imperecedera.

Каждый человек обладает нетленной духовной сущностью.

Кожна людина має нетлінну духовну сутність.

Christen – **Christians**	**6–10**	**8–10**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**8–10**	**0–2**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**5–10**	**9–10**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**10**	**8–10**	**Daoists** – Daoisten



Death is followed by a new birth.

Auf den Tod folgt eine neue Geburt.

La mort est suivie d'une nouvelle naissance.

Después de la muerte se produce un nuevo nacimiento.

После смерти следует новое рождение.

Після смерті настає нове народження.

Christen – **Christians**	**0–1**	**0–1**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**9–10**	**8–10**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**0–8**	**9–10**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**0**	**0–1**	**Daoists** – Daoisten



After death, people answer for their actions before a divine tribunal.

Nach dem Tod verantworten sich Menschen vor einem göttlichen Gericht.

Après la mort, les êtres humains répondent de leurs actes devant un tribunal divin.

Después de la muerte, las personas rinden cuentas de sus actos ante un tribunal divino.

После смерти люди отвечают за свои поступки перед божественным судом.

Після смерті люди відповідають за свої вчинки перед божественним судом.

Christen – **Christians**	**7–10**	**9–10**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**2–7**	**0–5**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**4–10**	**3–8**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**4–8**	**9–10**	**Daoists** – Daoisten



Suffering is fundamentally linked to ignorance and self-centered craving.

Leid hängt wesentlich mit Unwissenheit und selbstbezogenem Verlangen zusammen.

La souffrance est fondamentalement liée à l'ignorance et au désir centré sur soi.

El sufrimiento está estrechamente ligado a la ignorancia y al deseo centrado en uno mismo.

Страдание в значительной мере связано с неведением и эгоцентричными желаниями.

Страждання значною мірою пов'язане з невіданням та егоцентричними бажаннями.

Christen – **Christians**	**5–9**	**5–9**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**8–10**	**10**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**4–8**	**8–10**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**6–9**	**5–9**	**Daoists** – Daoisten


Download bei ww

Liberation must be attained through one's own insight and practice.

Befreiung muss durch eigene Einsicht und Übung errungen werden.

La libération doit être obtenue par sa propre compréhension et sa propre pratique.

La liberación debe alcanzarse mediante la comprensión y la práctica propias.

Освобождение должно быть достигнуто собственным постижением и практикой.

Звільнення має бути досягнуте власним осягненням і практикою.

Christen – **Christians**	**1–6**	**3–7**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**4–10**	**3–10**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**4–8**	**4–8**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**5–9**	**3–7**	**Daoists** – Daoisten


Download bei www.kam

Spiritual fulfillment is made possible by divine grace.

Spirituelle Vollendung wird durch göttliche Gnade ermöglicht.

L'accomplissement spirituel est rendu possible par la grâce divine.

La plenitud espiritual es posible gracias a la gracia divina.

Духовное совершенство становится возможным благодаря божественной благодати.

Духовна досконалість стає можливою завдяки божественній благодаті.

Christen – **Christians**	**9–10**	**8–10**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**3–10**	**0–5**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**6–10**	**9–10**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**8–10**	**8–10**	**Daoists** – Daoisten



God or ultimate reality should have the highest place in life.

Gott oder die letzte Wirklichkeit soll den höchsten Platz im Leben haben.

Dieu ou la réalité ultime doit occuper la première place dans la vie.

Dios o la realidad última debe ocupar el lugar más importante en la vida.

Бог или предельная реальность должны занимать главное место в жизни.

Бог або гранична реальність мають посідати найвище місце в житті.

Christen – **Christians**	**9–10**	**10**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**7–10**	**6–10**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**8–10**	**10**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**10**	**10**	**Daoists** – Daoisten



Divine commandments should be followed even without understanding their meaning.

Göttlichen Geboten soll man auch ohne Verständnis ihres Sinnes folgen.

Il faut suivre les commandements divins même sans en comprendre le sens.

Se deben seguir los mandamientos divinos incluso sin comprender su sentido.

Божественным заповедям следует подчиняться, даже не понимая их смысла.

Божественних заповідей слід дотримуватися, навіть не розуміючи їхнього сенсу.

Christen – **Christians**	**4–9**	**6–10**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**3–8**	**0–2**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**4–10**	**5–9**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**7–10**	**6–10**	**Daoists** – Daoisten



People should examine their religious beliefs independently.

Menschen sollen ihre religiösen Überzeugungen selbstständig prüfen.

Chacun doit examiner ses convictions religieuses de manière autonome.

Las personas deben examinar sus creencias religiosas de forma autónoma.

Людям следует самостоятельно проверять свои религиозные убеждения.

Людям слід самостійно перевіряти свої релігійні переконання.

Christen – **Christians**	**4–10**	**4–9**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**6–10**	**8–10**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**6–10**	**7–10**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**10**	**4–9**	**Daoists** – Daoisten



Christen – **Christians**	**5–10**	**2–9**	**Muslims –** Muslime
Hindus **– Hindu**	**5–10**	**8–10**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**6–10**	**9–10**	**Sikh** – Sikh
Bahai **– Bahai**	**9–10**	**2–9**	**Daoists** – Daoisten

Everyone should be free to choose and change their faith.

Jeder soll seinen Glauben frei wählen und wechseln dürfen.

Chacun doit pouvoir choisir librement sa foi et en changer.

Toda persona debe poder elegir y cambiar libremente su fe.

Каждый должен иметь право свободно выбирать и менять свою веру.

Кожен має право вільно обирати та змінювати свою віру.

Christen – **Christians**	**5–10**	**2–9**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**5–10**	**8–10**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**6–10**	**9–10**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**9–10**	**2–9**	**Daoists** – Daoisten



People should seek to win others over to their religious path.

Menschen sollen andere für ihren religiösen Weg gewinnen.

Il faut chercher à amener d'autres personnes à suivre sa voie religieuse.

Las personas deben procurar que otras adopten su camino religioso.

Людям следует привлекать других на свой религиозный путь.

Людям слід залучати інших до свого релігійного шляху.

Christen – **Christians**	**6–10**	**7–10**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**1–7**	**3–8**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**0–3**	**2–6**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**9–10**	**7–10**	**Daoists** – Daoisten



Members of other religions should be treated with respect.

Angehörigen anderer Religionen soll man mit Achtung begegnen.

Il faut traiter les personnes d'autres religions avec respect.

Se debe tratar con respeto a las personas de otras religiones.

К последователям других религий следует относиться с уважением.

До послідовників інших релігій слід ставитися з повагою.

Christen – **Christians**	**7–10**	**6–10**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**7–10**	**8–10**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**7–10**	**9–10**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**10**	**6–10**	**Daoists** – Daoisten



Every person should be regarded as equal in worth, regardless of origin or faith.

Jeder Mensch soll unabhängig von Herkunft und Glauben als gleichwertig gelten.

Chaque être humain doit être reconnu comme ayant la même valeur, quelles que soient son origine et sa foi.

Toda persona debe ser considerada de igual valor, independientemente de su origen y de su fe.

Каждый человек должен считаться равноценным другим независимо от происхождения и веры.

Кожну людину слід вважати рівноцінною іншим незалежно від походження та віри.

Christen – **Christians**	**8–10**	**7–10**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**4–10**	**8–10**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**7–10**	**10**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**10**	**7–10**	**Daoists** – Daoisten


Download bei www.kann.es

Women and men should be allowed to have the same religious rights and duties.

Frauen und Männer sollen dieselben religiösen Rechte und Aufgaben haben dürfen.

Les femmes et les hommes doivent pouvoir avoir les mêmes droits et les mêmes responsabilités religieuses.

Las mujeres y los hombres deben poder tener los mismos derechos y responsabilidades religiosos.

Женщины и мужчины должны иметь возможность обладать одинаковыми религиозными правами и выполнять одинаковые религиозные обязанности.

Жінки й чоловіки повинні мати можливість користуватися однаковими релігійними правами та виконувати однакові релігійні обов'язки.

Christen – **Christians**	**3–10**	**2–8**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**3–9**	**4–10**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**2–10**	**9–10**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**7–9**	**2–8**	**Daoists** – Daoisten



Christen – **Christians**	**9–10**	**8–10**	**Muslims –** Muslime
Hindus – **Hindu**	**8–10**	**9–10**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**9–10**	**9–10**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**10**	**8–10**	**Daoists** – Daoisten

Treat others as you would like to be treated.

Andere soll man so behandeln, wie man selbst behandelt werden möchte.

Il faut traiter les autres comme on aimerait être traité.

Se debe tratar a los demás como uno desea ser tratado.

С другими следует обращаться так, как хочешь, чтобы обращались с тобой.

До інших слід ставитися так, як хочеш, щоб ставилися до тебе.

Christen – **Christians**	**9–10**	**8–10**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**8–10**	**9–10**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**9–10**	**9–10**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**10**	**8–10**	**Daoists** – Daoisten



Christen – **Christians**	**9–10**	**5–9**	**Muslims –** Muslime
Hindus **– Hindu**	**6–10**	**9–10**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**5–9**	**8–10**	**Sikh** – Sikh
Bahai **– Bahai**	**9–10**	**5–9**	**Daoists** – Daoisten

Even enemies should be shown goodwill.

Auch Feinden soll man Wohlwollen entgegenbringen.

Il faut faire preuve de bienveillance même envers ses ennemis.

Se debe mostrar benevolencia incluso hacia los enemigos.

Даже к врагам следует проявлять доброжелательность.

Навіть до ворогів слід виявляти доброзичливість.

Christen – **Christians**	**9–10**	**5–9**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**6–10**	**9–10**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**5–9**	**8–10**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**9–10**	**5–9**	**Daoists** – Daoisten



People should forgive wrongs done to them.

Menschen sollen erlittenes Unrecht vergeben.

Il faut pardonner les torts subis.

Las personas deben perdonar las injusticias sufridas.

Людям следует прощать причинённую им несправедливость.

Людям слід прощати заподіяну їм несправедливість.

Christen – **Christians**	**9–10**	**7–10**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**7–10**	**8–10**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**6–9**	**8–10**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**9–10**	**7–10**	**Daoists** – Daoisten



**Oppression should be resisted,
using force if necessary.**

**Gegen Unterdrückung soll man sich
nötigenfalls mit Gewalt wehren.**

**Il faut résister à l'oppression,
si nécessaire par la force.**

**Se debe resistir a la opresión,
recurriendo a la violencia si es necesario.**

**Угнетению следует сопротивляться,
при необходимости применяя силу.**

**Гнобленню слід чинити опір, за потреби
застосовуючи силу.**

Christen – **Christians**	**2–8**	**6–10**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**4–9**	**0–5**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**6–10**	**9–10**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**1–5**	**6–10**	**Daoists** – Daoisten



Christen – **Christians**	**2–10**	**0–3**	**Muslims –** Muslime
Hindus **– Hindu**	**2–9**	**6–10**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**0–4**	**0–2**	**Sikh** – Sikh
Bahai **– Bahai**	**5–9**	**0–3**	**Daoists** – Daoisten

People should refrain from violence under all circumstances.

Menschen sollen unter allen Umständen auf Gewalt verzichten.

Il faut renoncer à la violence en toutes circonstances.

Las personas deben renunciar a la violencia en cualquier circunstancia.

Людям следует отказываться от насилия при любых обстоятельствах.

Людям слід відмовлятися від насильства за будь-яких обставин.

Christen – **Christians**	**2–10**	**0–3**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**2–9**	**6–10**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**0–4**	**0–2**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**5–9**	**0–3**	**Daoists** – Daoisten


Download bei www.kann.es

One should give part of one's possessions to those in need.

Bedürftigen soll man einen Teil seines Besitzes abgeben.

Il faut donner une partie de ses biens aux personnes dans le besoin.

Se debe dar una parte de los propios bienes a las personas necesitadas.

Часть своего имущества следует отдавать нуждающимся.

Частину свого майна слід віддавати нужденним.

Christen – **Christians**	**9–10**	**10**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**8–10**	**9–10**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**10**	**10**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**9–10**	**10**	**Daoists** – Daoisten



People should act honestly even at a personal disadvantage.

Menschen sollen auch bei eigenen Nachteilen ehrlich handeln.

Il faut agir honnêtement, même à son propre détriment.

Las personas deben actuar con honradez incluso cuando les perjudique.

Людям следует поступать честно, даже в ущерб себе.

Людям слід чинити чесно, навіть на шкоду собі.

Christen – **Christians**	**8–10**	**8–10**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**7–10**	**8–10**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**8–10**	**9–10**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**10**	**8–10**	**Daoists** – Daoisten



People should overcome cravings and selfishness.

Menschen sollen Begierden und Eigennutz überwinden.

Il faut surmonter les désirs avides et l'égoïsme.

Las personas deben superar los deseos desmedidos y el egoísmo.

Людям следует преодолевать вожделения и корысть.

Людям слід долати жадання та корисливість.

Christen – **Christians**	**8–10**	**8–10**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**9–10**	**10**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**6–9**	**9–10**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**9–10**	**8–10**	**Daoists** – Daoisten



People should refrain from killing animals for food.

Menschen sollen auf das Töten von Tieren zur Ernährung verzichten.

Il faut s’abstenir de tuer des animaux pour se nourrir.

Las personas deben abstenerse de matar animales para alimentarse.

Людям следует отказаться от убийства животных ради пищи.

Людям слід відмовитися від убивства тварин заради їжі.

Christen – **Christians**	**0–5**	**0–3**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**5–10**	**3–10**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**0–5**	**2–8**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**1–5**	**0–3**	**Daoists** – Daoisten



People should protect the natural world of which they are a part.

Menschen sollen die natürliche Mitwelt schützen.

Il faut protéger le monde naturel dont nous faisons partie.

Las personas deben proteger el mundo natural del que forman parte.

Людям следует защищать мир природы, частью которого они являются.

Людям слід захищати світ природи, частиною якого вони є.

Christen – **Christians**	**7–10**	**7–10**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**8–10**	**8–10**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**8–10**	**8–10**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**8–10**	**7–10**	**Daoists** – Daoisten



People should regularly pray, meditate, or practice inner stillness.

Menschen sollen regelmäßig beten, meditieren oder sich innerlich sammeln.

Il faut régulièrement prier, méditer ou se recueillir.

Las personas deben rezar, meditar o recogerse interiormente con regularidad.

Людям следует регулярно молиться, медитировать или сосредотачиваться на своём внутреннем мире.

Людям слід регулярно молитися, медитувати або зосереджуватися на своєму внутрішньому світі.

Christen – **Christians**	**8–10**	**9–10**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**8–10**	**9–10**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**8–10**	**10**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**10**	**9–10**	**Daoists** – Daoisten



Prescribed religious rituals should be observed conscientiously.

Vorgeschriebene religiöse Rituale sollen gewissenhaft eingehalten werden.

Les rites religieux prescrits doivent être observés consciencieusement.

Los rituales religiosos prescritos deben cumplirse concienzudamente.

Предписанные религиозные обряды следует добросовестно соблюдать.

Приписаних релігійних обрядів слід сумлінно дотримуватися.

Christen – **Christians**	**3–10**	**8–10**	**Muslims** – Muslime
Hindus – **Hindu**	**5–10**	**3–9**	**Buddhists** – Buddhisten
Juden – **Jews**	**3–10**	**5–9**	**Sikh** – Sikh
Bahai – **Bahai**	**8–10**	**8–10**	**Daoists** – Daoisten